Africa Review of Books
Revue Africaine des Livres

Volume 12, Number 1 March/Mars 2016

Understanding Nuruddin Farah
AKWASI AIDOO

Penser l'Afrique à l'universel : hommage à Amady Aly Dieng
SIDI MOHAMMED MOHAMMEDI

Nation-building Project in Tanzania: Actors, Institutions and Processes
SEVERINE M. RUGUMAMU

André Brink/Assia Djebar : deux figures historiques de la littérature africaine
BENAOUDA LEBDAI

Africa's Third Wave of Protests
MARTA INIGUEZ DE HEREDIA

Regard sur l'idée de laïcité dans la pensée arabe contemporaine (Confusion des genres ou querelles linguistiques)
MAHMOUD ARIBA

ISSN: 0851 - 7592

CODESRIA

Editor / Editeur

Bahru Zewde

French Editor / Editeur Francophone

Hassan Remaoun

Managing Editor

Asnake Kefale

Editorial Assistant / Assistantes éditoriales

Manel Sedjai

Samia Benhenda

Cartoon design / Artiste

Elias Areda

International Advisory Board / Comité éditorial international

Ama Ata Aidoo, Writer, Ghana
Tade Aina, PASGR, Nairobi, Kenya
Elikia M'Bokolo, École de Etudes en Sciences Sociales, France
Rahma Bourkia, Université Hassan II, Morocco
Paulin Hountondji, Université Nationale du Bénin, Benin
Thandika Mkandawrie, London School of Economics and Political Science, London, UK
Adebayo Olukoshi, Addis-Ababa, Ethiopia
Issa G. Shivji, University of Dar es Salaam, Tanzania
Paul Tiyambe Zeleza, United States International University-Africa, Nairobi, Kenya

© CODESRIA 2016. All rights reserved.
The views expressed in issues of the *Africa Review of Books* are those of the authors and do not necessarily reflect those of CODESRIA, FSS or CRASC.

The Council for the Development of Social Science Research in Africa (CODESRIA) is an independent organisation whose principal objectives are facilitating research, promoting research-based publishing and creating multiple forums geared towards the exchange of views and information among African researchers. All these are aimed at reducing the fragmentation of research on the contient through the creation of thematic research networks that cut across linguistic and regional boundaries.

CODESRIA publishes *Africa Development,* the longest standing Africa-based social science journal; *Afrika Zamani*, a journal of history; the *African Sociological Review*; *African Journal of International Affairs (AJIA)*; *Identity, Culture and Politics: An Afro-Asian Dialogue*; *The African Anthropologist* and the *Afro-Arab selections for Social Sciences*. The results of its research and other activities are also disseminated through its working paper Series, Green Book Series, Policy Briefs and the CODESRIA Bulletin. Select CODESRIA publications are also accessible online at www.codesria.org.

ARB Annual Subscription Rates / Tarifs d'abonnements annuels à la RAL
(in US Dollar) (en dollars US)

	Africa Afrique	**Rest of the World Reste du monde**	
Individual	10	15	Particuliers
Institutional	15	20	Institutions

Advertising Rates (in US Dollar) / Tarifs publicitaires (en dollars US)

Size/Position	**Black & White Noir & blanc**	**Colour Couleur**	**Format/emplacement**
Inside front cover	2000	2800	Deuxième de couverture
Back cover	1900	2500	Quatrième de couverture
Full page	1500	2100	Page entière
Three columns	1200	1680	Trois colonnes
Two columns	900	1260	Deux colonnes
Half page horizontal	900	1260	Demi-page horizontale
Quarter page	500	700	Quart de page
One column	350	490	Une colonne

Advertising and subscription enquiries should be addressed to /
Envoyez vos demands d'insertion publicitaires ou d'abonnement à :

Publications Programme
CODESRIA, Avenue Cheikh Anta Diop X Canal IV
BP 3304, cP18524/ Dakar, Senegal
E-mail: codesria@codesria.sn
Website: www.codesria.org

© CODESRIA 2016. Tous droits réservés.
Les opinions exprimées dans les numéros de la Revue Africaine des Livres sont celles des auteurs et pas nécessairement celles du CODESRIA, du FSS ou du CRASC.

Le Conseil pour le développement de la recherche en sciences sociales en Afrique (CODESRIA) est une organisation indépendante dont le principal objectif est de faciliter la recherche, de promouvoir une forme de publication basée sur la recherche, et de créer des forums permettant aux chercheurs africains d'échanger des opinions et des informations. Le Conseil cherche à lutter contre la fragmentation de la recherche à travers la mise en place de réseaux de recherche thématiques qui transcendent les barrières linguistiques et régionales.

Le CODESRIA publie une revue trimestrielle, intitulée Afrique et Développement, qui est la plus ancienne revue de sciences sociales basée sur l'Afrique. Le Conseil publie également Afrika Zamani, qui est une revue d'histoire, de même que la Revue Africaine de Sociologie ; la Revue Africaine des Relations Internationales (AJIA), et la Revue de l'Enseignement Supérieur en Afrique. Le CODESRIA co-publie également la revue Identité, Culture et Politique : un Dialogue Afro-Asiatique, ainsi que la Revue Africaine des Médias. Les résultats de recherche, ainsi que les autres activités de l'institution sont diffusés par l'intermédiaire des « Documentsde travail », la « Série de Monographies », la « Série de Livres du CODESRIA », et le Bulletin du CODESRIA. Une sélectiondes publications du CODESRIA est aussi accessible en ligne au www.codesria.org.

Notes for Contributors

The *Africa Review of Books* presents a biannual review of works on Africa in the social sciences, humanities and creative arts. It is also intended to serve as a forum for critical analyses, reflections and debates about Africa. As such, the Review solicits book reviews, review articles and essays. Contributions that traverse disciplinary boundaries and encourage interdisciplinary dialogue and debate are particularly welcome.

Reviews and essays should be original contributions: they should not have been published elsewhere prior to their submission, nor should they be under consideration for any other publication at the same time.

The recommended length of manuscripts is 3,000 words, with occasional exceptions of up to 3,500 words for review articles or commissioned essays. Notes (which should be submitted as endnotes rather than as footnotes) should be used sparingly.

Manuscripts should begin with the following publication details: title of the book; author; publisher; number of pages; price; and ISBN number.

Manuscripts are best sent electronically as e-mail attachments. If sent by post as hard copy, they should be accompanied by soft version in the MS Word or RTF format. Authors should also send with their submissions their full address and institutional affiliation as well as a short bio-data (including a sample of recent publications) for use on the "Notes on Contributors" section.

Authors are entitled to two copies of the issue of the Review in which their contribution is published.

All communications (contributions, editorial correspondence, books for review) should be addressed to:

Africa Review of Books
Forum for Social Studies
P.O. BOX 25864 code 1000
Addis-Ababa, Ethiopia

Tel: +251-11-6297888/91
E-mail: arb.fss@ethionet.et
www.fssethiopia.org.et

Notes aux contributeurs

La *Revue Africaine des Livres* présente une revue semestrielle de travaux sur l'Afrique dans le domaine des sciences sociales, des sciences humaines et des arts créatifs. Elle a pour but de service de forum pour des analyses critiques, des réflexions et des débats sur l'Afrique. Á ce titre, la Revue souhaiterait recevoir des articles critiques, des essais et des comptes rendus de livres. Les contributions qui transcendent les barrières disciplinaires et encouragent le dialogue interdisciplinaire et les débats sont particulièrement les bienvenues.

Les articles critiques et essais devront être des contributions originales : elles ne devront avoir fait l'objet d'aucune autre publication avant d'avoir été proposées, pas plus qu'elles ne pourraient être prises en considération pour d'autres publications au même moment.

La longueur recommandée pour les manuscrits est de 2000 mots, avec d'éventuelles exceptions pour les articles critiques commandités. Les notes (qui devraient être proposées en fin plutôt qu'en bas de page) devront être utilisées de façon très succincte.

Les manuscrits devront commencer avec les détails de publication suivants : titre de l'ouvrage, auteur, éditeur, nombre de pages, prix et numéro ISBN.

Les manuscrits devront être envoyés par courrier électronique de préférence en tant que fichiers attachés. S'ils sont envoyés par poste, ils devront être accompagnés d'une version électronique sur CD enregistrée au format MS Word ou RTF. Les auteurs devront aussi préciser leur adresse complète, leur institution de tutelle ainsi qu'une brève note biographique (avec un aperçu des publications les plus récentes) qui pourra être utilisée dans la section "Notes sur les contributeurs".

Les auteurs auront droit à deux exemplaires de la Revue dans lequel paraîtra leur contribution.

Toutes les communications (contributions, correspondance éditoriale, livres pour comptes rendus) devront être adressées à :

Revue Africaine des Livres
Centre national de recherche en anthropologie sociale et culturelle (CRASC)
Technopole USTO Bir El Djir
B.P. 1955 Oran El-M'Naouer 31 000 Algérie

Tél: +213 (0) 41 72 06 95
+213 (0) 41 72 07 03
Fax : +213 (0) 41 72 06 98
E-mail : ral@crasc.dz / revues@crasc.dz
www.crasc.dz

Contents/ Sommaire

Akwasi Aidoo Understanding Nuruddin Farah 4

Severine M. Rugumamu Nation-building Project in Tanzania: Actors, Institutions and Processes 5

Marta Iniguez de Heredia Africa's Third Wave of Protests 7

Seifudein Adem Is China's Diplomatic Discourse Lagging behind Africa's Diplomatic Practice? 9

Shannon Morreira The City as Borderland: Migrancy and Frontier Life in Johannesburg 11

Sidi Mohammed Mohammedi Penser l'Afrique à l'universel : hommage à Amady Aly Dieng 12

Benaouda Lebdai André Brink/Assia Djebar: Deux figures historiques de la littérature africaine 13

Mahmoud Ariba Regard sur l'idée de laïcité dans la pensée arabe contemporaine (Confusion des genres ou querelles linguistiques) 15

Belkacem Benzenine Repenser la laïcité en Afrique 17

Kahina Bouanane-Nouar Des fresques afro-cubaines au service de la trame narrative 19

CONTRIBUTORS/CONTRIBUTEURS

SEIFUDEIN ADEM is Associate Research Professor and Associate Director of the Institute of Global Cultural Studies at Binghamton University, New York. He was also President of the New York African Studies Association (2010-2011). He currently serves on the Executive Board of the International Studies Association, Global South Caucus. His books include: *Paradigm Lost, Paradigm Regained: The Worldview of Ali A. Mazrui; Anarchy, Order and Power in World Politics: A Comparative Analysis; Hegemony and Discourse: New Perspectives on International Relations*; and A*FRASIA: A Tale of Two Continents*, co-authored with Ali A. Mazrui.

AKWASI AIDOO, who has a PhD in sociology from the University of Connecticut, is a Senior Fellow with Humanity United. He was the founding head of TrustAfrica (an African foundation) and previously headed funding programs at the Ford Foundation and the International Development Research Center. In the 1970s and 1980s, he taught at universities in Ghana, Tanzania and the United States. He writes poetry and short stories.

MAHMOUD ARIBA, enseignant à l'Université d'Oran 2 et chercheur associé au Crasc (Oran). Parmi ses publications: « Les indépendances africaines, vues de Côte d'Ivoire », *Revue Africaine des Livres*, Vol. 10 - n°01, Mars 2014. « La problématique éthique en milieu arabo-musulman à la lumière d'un concept-clé : El-Ihsan », novembre 2014.

BELKACEM BENZENINE, chercheur au Crasc. Il travaille sur la place des femmes dans la sphere publique et leur représentation politique dans les pays arabes. Il est l'auteur de « Penser la laïcité dans les pays arabes », l'Harmattan, 2014, et a codirigé (avec A. Mohand Amer) les indépendances au Maghreb, éd. Crasc, IRMC, Karthala, 2012.

KAHINA BOUANANE-NOUAR, Maître de conférences en Littérature Francophone et Comparée à l'Université d'Oran, elle travaille sur la dimension identitaire dans une perception mémorielle. Elle écrit régulièrement dans l'*Africa Review of Books/Revue africaine des livres*.

MARTA INIGUEZ DE HEREDOA is Marie Sklodowska-Curie Fellow at the Institut Barcelona D'Estudis Internacionals (IBEI) in Spain. Her research concentrates on different forms of resistance in conflict and post-conflict settings.

BENAOUDA LEBDAI, Professeur des Universités, à l'université du Maine, France. Il est spécialiste de littératures coloniales et postcoloniales. Il travaille sur les rapports entre la littérature et l'histoire, la littérature et la mémoire, sur les questions d'identités et de migrations. Ses dernières recherches se concentrent sur les texts autobiographiques. Parmi ses publications : *De la littérature africaine aux littératures africaines, lecture critique postcoloniale* (2009); *Autobiography as a Writing Strategy in Postcolonial Literature* (2015) ; *Écrivains africains, Entretiens avec Benaouda Lebdai* (2015).

SIDI MOHAMMED MOHAMMEDI, chercheur au Centre de recherche en anthropologie sociale et culturelle (Crasc). Parmi ses publications : « Aux origines du genocide rwandais», *Revue Africaine des Livres*, vol. 08 - n°02, septembre 2012 ; « Famille, développement et troisième âge : Approche comparative entre l'Algérie et le Japon », revue *Insaniyat*, n° 59, janvier-mars 2013 ; (dir.) *Abdelmalek Sayad, migrations et mondialisation*, ed. Crasc, Oran, 2014.

SHANNON MORREIRA is a lecturer in the Humanities Education Development Unit at the University of Cape Town. Her research interests include migration and the politics of knowledge production. Her first book, a monograph entitled *Rights after Wrongs: Human Rights and Local Knowledge in Zimbabwe*, will be released by Stanford University Press in May 2016.

SEVERINE M. RUGUMAMU is professor in the Institute of Development Studies at the University of Dar es Salaam, Tanzania. His major publications include: *Lethal Aid: The Illusion of Socialism and Self-Reliance in Tanzania* (Africa World Press Inc, 1997) and *Globalization Demystified: Africa's Possible Futures* (Dar es Salaam University Press, 2005).

Africa Review of Books **(ISSN No. 0851-7592) is a biannual publication of the Council for the Development of Social Science Research in Africa (CODESRIA). The editorial production of the *Review* is managed by the Forum for Social Studies (FSS), Addis Ababa (Ethiopia), with the active support of the Centre National de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle (CRASC), Oran (Algeria).**

La Revue Africaine des Livres **(ISSN No. 0851-7592) est une publication semestrielle du Conseil pour le développement de la recherche en sciences sociales en Afrique (CODESRIA). La production éditoriale est dirigée par le Forum des sciences sociales (FSS), Addis-Ababa, Ethiopie, avec le soutien actif du Centre national de recherche en anthropologie sociale et culturelle (CRASC), Oran, Algérie.**